

Gemeinsame Abituraufgabenpools der Länder

Pool für das Jahr 2018

Aufgabe für das Fach Französisch

Kurzbeschreibung

Kompetenzbereich	Schreiben (nicht-literarischer Text)
Anforderungsniveau	grundlegend
Aufgabentitel	La classe inversée
Material	Online-Zeitungsartikel, 656 Wörter, ein Zwischentitel ausgelassen
Quellenangaben	Rédaction. Éducation : l'école où le prof fait la leçon à l'envers. <i>Le Parisien</i> , 29 janvier 2016. Zugriff am 10.06.2016 von http://www.leparisien.fr/espace-premium/actu/ici-le-prof-fait-la-lecon-a-l-envers-29-01-2016-5495179.php .
Hilfsmittel	ein- und zweisprachige Wörterbücher Wörterbuch der deutschen Sprache

1 Aufgabe

Aufgabenstellung

- 1 Présentez la méthode de la classe inversée. (25%)
- 2 Analysez l'attitude et les réactions des professeurs et des élèves face à cette méthode. (45%)

Au choix

- 3.1 Pendant un stage dans un collège français vous faites connaissance de la classe inversée. Entre les élèves, il y a un débat au sujet de cette méthode. Vous décidez d'exprimer votre point de vue sur le rôle du professeur. Rédigez un article pour le site de ce collège.

ou

- 3.2 Faut-il révolutionner l'enseignement à l'aide des nouveaux médias ? Prenez position en tenant compte de vos propres expériences. (30%)

Material

Education : l'école où le prof fait la leçon à l'envers (2016)

Le cours à la maison, les devoirs à l'école. C'est la méthode de la classe inversée qui se développe en France, comme dans ce collège d'Epinay-sur-Seine (Seine-Saint-Denis). Un colloque lui est consacré aujourd'hui.

5 Dans la classe de maths de Geoffroy Laboudigue, on n'écrit plus guère au tableau. Ce jeune professeur d'Epinay-sur-Seine (Seine-Saint-Denis) ne fait plus cours, du moins pas au sens où on l'entend traditionnellement : il pratique la classe inversée. Ses élèves de 4^e découvrent leurs leçons à la maison, dans des vidéos qu'il poste sur Internet, et pendant le cours au collège, ils font les devoirs.

10 Cette révolution pédagogique commence à se développer en France, essaimée¹ par une troupe d'enseignants convaincus de ses vertus. La dernière semaine de janvier, partout en France, et ici à Créteil (Val-de-Marne), ils ont organisé colloques et classes ouvertes pour 2 500 professeurs, directeurs ou inspecteurs de l'Education nationale², sous le regard bienveillant du ministère de l'Education. Au collège Roger-Martin-du-Gard d'Epinay, outre le prof de maths, « une dizaine d'enseignants sur soixante-dix s'intéressent au sujet », indique 15 Bruno Herot, le principal adjoint de cet établissement de 800 élèves, classé parmi les moins favorisés de France (REP +).³

20 Pour Geoffroy Laboudigue, le déclic s'est produit il y a trois ans: « Je n'en pouvais plus d'entendre mes élèves dire qu'ils n'arrivaient pas à faire leurs devoirs. » Passionné de montage, il a commencé à bricoler des cours en vidéo. Pas trop de texte, pas de son : le résultat ressemble à des fiches synthétiques, version numérique. Un média « qui parle aux élèves parce qu'il passe par leur univers », estime Geoffroy Laboudigue. A la maison, les

¹ essaimer – répandre

² inspecteurs de l'Education nationale – *ici* : Beamte, die u. a. für die Lehrerfortbildung zuständig sind

³ REP+ = Les réseaux d'éducation prioritaire – un ensemble de 14 mesures-clés dont bénéficient prioritairement les écoles et établissements accueillant les élèves les plus défavorisés

enfants doivent visionner la leçon d'une minute et la recopier. Un travail qui leur prend environ dix minutes. A chaque début de cours, les cahiers sont vérifiés.

25 Ce lundi matin, Mélanie et Ryan ont zappé la vidéo sur le volume des prismes droits qu'ils étaient censés⁴ regarder. Vite, ils vont se mettre au fond de la classe, pas au piquet mais devant l'un des quatre postes informatiques vieillissants⁵ de la classe, pour rattraper leur retard. « Qui n'a pas compris ? » questionne Geoffroy. Huit élèves d'un groupe lèvent la main et s'installent autour d'une table : « Posez-moi toutes les questions que vous voulez », embraye l'enseignant, heureux de n'être plus « un instructeur, mais un aiguilleur⁶ pour les jeunes ».

30 Autour de lui, l'ambiance rappelle un peu les classes à double niveau des écoles primaires : les enfants, par petits groupes, dissertent penchés sur leurs cahiers. Pour le prof, le défi consiste à s'adapter non plus à une classe, mais à 18 individus. On devine que la mission se complexifierait beaucoup avec un groupe de 30. Trop ? « Ce serait difficile, mais pas impossible, pense Geoffroy Laboudigue. Avec la classe inversée, les élèves deviennent rapidement autonomes et actifs en classe, même ceux considérés comme perturbateurs. »

35 Au premier rang, Faysal et son voisin ne demandent pas d'aide. Ces matheux⁷ enchaînent d'eux-mêmes la série de quatre exercices correspondant au cours. Pour eux, le prof a prévu un « bonus » : un cinquième exercice optionnel, plus difficile. La cerise sur le gâteau⁸ des forts en thème⁹.

Dans la classe de 4^e de Geoffroy Laboudigue, tous les élèves, même d'origine modeste, disposent chez eux d'Internet et d'un écran pour regarder leurs cours de maths en ligne.

« A la maison, on est au calme pour écouter les leçons, on est moins distrait qu'en classe, et du coup on comprend mieux », apprécie Ryan.

45 Son camarade Faysal acquiesce : « En plus c'est court, on ne perd pas de temps ! » Pour chaque chapitre, les élèves disposent d'une « fiche chemin », une feuille A4 où sont inscrites toutes les vidéos à voir, et les exercices correspondants qui seront cochés à mesure que les élèves les auront faits et réussis. Un parcours fléché qui rassure beaucoup Jemima : « J'aime bien savoir où j'en suis ». Kwincy, lui, profite surtout du travail de groupe en classe, et des explications de ses camarades. « Quand c'est un autre élève qui explique, c'est plus direct, on emploie les mêmes mots. »

656 mots

Rédaction. Éducation : l'école où le prof fait la leçon à l'envers. *Le Parisien*. 29 janvier 2016. Zugriff am 10.06.2016 von <http://www.leparisien.fr/espace-premium/actu/ici-le-prof-fait-la-lecon-a-l-envers-29-01-2016-5495179.php>.

⁴ être censé faire qc – dt : eigentlich etwas tun sollen

⁵ vieillissant, e – dt : überaltert

⁶ un aiguilleur – dt : Weichensteller

⁷ matheux, se *fam* – Matheexperte, -expertin

⁸ la cerise sur le gâteau – dt : das besondere i-Tüpfelchen

⁹ en thème – *ici* : en maths

2 Erwartungshorizont

Teilaufgabe 1

Présentez la méthode de la classe inversée.

Bildungsstandards Die Schülerinnen und Schüler können ...	Aufgabenerfüllung
<p>Leseverstehen</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ explizite [...] Aussagen von Texten [...] erkennen [...] ◆ die Hauptaussagen und deren unterstützende [...] inhaltliche Einzelinformationen erfassen ◆ die inhaltliche Struktur eines Textes nachvollziehen [...] <p>Schreiben</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Schreibprozesse selbstständig planen, umsetzen und reflektieren ◆ Texte in formeller [...] Sprache verfassen und dabei wesentliche Konventionen der jeweiligen Textsorten beachten ◆ Informationen strukturiert und kohärent vermitteln <p>Text- und Medienkompetenz</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ ihr Erstverstehen kritisch reflektieren, relativieren und ggf. revidieren 	<p>Es wird erwartet, dass die Schülerinnen und Schüler die Methode der « classe inversée » detailliert, strukturiert und kohärent vorstellen und dabei die Konventionen einer aspektgeleiteten Textwiedergabe beachten.</p> <p>Inhaltliche Aspekte</p> <p>rôle du professeur dans la classe inversée</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ pas de cours traditionnels ◆ mise à disposition par Internet de vidéos avec les leçons et les explications ◆ accompagnement individuel des élèves pendant qu'ils font leurs devoirs en classe <p>activités des élèves</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ lecture à la maison d'une fiche de travail sur ordinateur qui doit être recopiée ◆ devoirs à l'école ◆ possibilité de poser des questions de compréhension ◆ possibilité de travailler sur de vieux ordinateurs pour copier les cours en classe s'ils ne l'ont pas fait à la maison

Teilaufgabe 2

Analysez l'attitude et les réactions des professeurs et des élèves face à cette méthode.

Bildungsstandards Die Schülerinnen und Schüler können ...	Aufgabenerfüllung
<p>Leseverstehen</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Texte unterschiedlicher Textsorten und Entstehungszeiten erschließen ◆ explizite und implizite Aussagen von Texten [...] erkennen und einschätzen ◆ [...] Textteile mit Bezug auf ein spezifisches Leseziel auswählen ◆ die Hauptaussagen und deren unterstützende [...] inhaltliche Einzelinformationen erfassen <p>Schreiben</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Schreibprozesse selbstständig planen, umsetzen und reflektieren ◆ Informationen strukturiert und kohärent 	<p>Es wird erwartet, dass die Schülerinnen und Schüler die expliziten und impliziten Informationen des Textes im Hinblick auf die Haltung der betroffenen Schülerinnen und Schüler und Lehrkräfte zu dieser Unterrichtsmethode kohärent und strukturiert analysieren.</p> <p>Mögliche inhaltliche Aspekte</p> <p>attitude/réactions exclusivement positives des professeurs cités</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ meilleure ambiance dans la classe (l. 35-36) ◆ adaptation du professeur à des individus et non plus à une classe (l. 33) ◆ changement positif du rôle du professeur « heureux de n'être plus un instructeur, mais un

<p>vermitteln</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Texte zu [...] nicht-literarischen Textvorlagen verfassen <p>Text- und Medienkompetenz</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ mithilfe sprachlichen, inhaltlichen sowie textsortenspezifischen und ggf. stilistisch-rhetorischen Wissens [...] nicht-literarische Texte aufgabenbezogen analysieren, deuten und die gewonnenen Aussagen am Text belegen <p>Sprachbewusstheit</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ über Sprache gesteuerte Beeinflussungsstrategien erkennen, beschreiben und bewerten 	<p>aiguilleur » (l. 29)</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ refus de doutes possibles quant à la réalisation de cette méthode : Il pense que cette méthode qu'il a expérimentée avec un groupe de taille moyenne (18 élèves) pourrait aussi fonctionner avec un groupe de taille normale (30 élèves) (l. 33-35). <p>attitude/réactions des élèves également positives</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ plus d'autonomie : « un parcours fléché » (l. 48) et d'activité ◆ plus de différenciation : un « bonus » pour les mathématiques (l. 39) ◆ plus de concentration : « à la maison, on est au calme pour écouter les leçons » (l. 43) ◆ réactions immédiates qui influencent positivement leur motivation (l. 48-49) ◆ plus de coopération « quand c'est un autre élève qui explique, c'est plus direct... » (l. 50-51)
---	--

Teilaufgabe 3.1

Pendant un stage dans un collège français vous faites connaissance de la classe inversée. Entre les élèves, il y a un débat au sujet de cette méthode. Vous décidez d'exprimer votre point de vue sur le rôle du professeur.

Rédigez un article pour le site de ce collège.

Bildungsstandards Die Schülerinnen und Schüler können ...	Aufgabenerfüllung
<p>Schreiben</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Schreibprozesse selbstständig planen, umsetzen und reflektieren ◆ sich argumentativ mit unterschiedlichen Positionen auseinandersetzen <p>Interkulturelle kommunikative Kompetenz</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ ihr Orientierungswissen über die Zielkulturen in vielfältigen Situationen anwenden: Aspekte der Alltagskultur, Themen und Probleme junger Erwachsener, gegenwärtige politische und soziale Bedingungen, [...] kulturelle Entwicklungen [...] sowie Themen von globaler Bedeutung ◆ ihre Wahrnehmungen und (Vor-)Urteile erkennen, hinterfragen, relativieren und ggf. revidieren ◆ einen Perspektivenwechsel vollziehen sowie verschiedene Perspektiven vergleichen und abwägen <p>Text- und Medienkompetenz</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ bei der Deutung eine eigene Perspektive 	<p>Es wird erwartet, dass die Schülerinnen und Schüler unter Einbeziehung des Materials ihre Vorstellung von der Lehrerrolle in einem kohärenten und strukturierten Artikel wiedergeben.</p> <p>Mögliche Aspekte</p> <p>fonctions du professeur limitées dans la classe inversée</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ aiguillage ◆ conseils ◆ production de médias pédagogiques ◆ mise à disposition de médias pédagogiques <p>autres fonctions du professeur</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ tâche principale du professeur de transmettre son savoir et d'instruire ses élèves ◆ éducation des élèves ◆ réactions flexibles aux besoins spécifiques de chaque élève ◆ aide à l'orientation dans un monde toujours plus complexe ◆ utilisation de méthodes variées

herausarbeiten und plausibel darstellen ♦ Textvorlagen durch das Verfassen eigener – auch kreativer – Texte erschließen, interpretieren und ggf. weiterführen	♦ professeur en tant que modèle/exemple
--	---

Teilaufgabe 3.2

Faut-il révolutionner l'enseignement à l'aide des nouveaux médias ? Prenez position en tenant compte de vos propres expériences.

Bildungsstandards Die Schülerinnen und Schüler können ...	Aufgabenerfüllung
<p>Schreiben</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ Schreibprozesse selbstständig planen, umsetzen und reflektieren ♦ sich argumentativ mit unterschiedlichen Positionen auseinandersetzen <p>Interkulturelle kommunikative Kompetenz</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ ihr Orientierungswissen über die Zielkulturen in vielfältigen Situationen anwenden: Aspekte der Alltagskultur, Themen und Probleme junger Erwachsener, gegenwärtige politische und soziale Bedingungen, [...] kulturelle Entwicklungen [...] sowie Themen von globaler Bedeutung ♦ ihre Wahrnehmungen und (Vor-)Urteile erkennen, hinterfragen, relativieren und ggf. revidieren ♦ einen Perspektivenwechsel vollziehen sowie verschiedene Perspektiven vergleichen und abwägen <p>Text- und Medienkompetenz</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ bei der Deutung eine eigene Perspektive herausarbeiten und plausibel darstellen 	<p>Es wird erwartet, dass die Schülerinnen und Schüler unter Berücksichtigung ihrer eigenen Erfahrungen kohärent und begründet zur Frage Stellung nehmen, ob eine Revolutionierung des Unterrichts durch die neuen Medien stattfinden soll.</p> <p>Mögliche Aspekte</p> <p>les nouveaux médias dans l'enseignement permettent</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ un travail plus individuel ♦ une augmentation de l'activité et de l'autonomie de l'élève ♦ une augmentation des possibilités de recherche ♦ l'utilisation des médias favorisés par les jeunes d'aujourd'hui ♦ une meilleure adaptation de l'école au monde actuel ♦ possibilité pour le professeur de se concentrer sur le travail pédagogique <p>dangers/inconvénients de l'emploi des nouveaux médias à l'école</p> <ul style="list-style-type: none"> ♦ manque d'expériences concrètes/réelles des élèves ♦ perte de contact avec la réalité ♦ manque d'esprit critique face à l'internet ♦ répercussion sur l'égalité des chances à cause des différences dans l'équipement personnel des élèves ♦ tendance à négliger la qualité linguistique de la communication et son côté humain ♦ danger de se perdre dans la masse des informations proposées <p>L'élève exprime son opinion personnelle qui correspond logiquement à son argumentation.</p>

3 Bewertungshinweise

Andere als im Erwartungshorizont ausgeführte Lösungen werden bei der Bewertung der Prüfungsleistung als gleichwertig gewürdigt, wenn sie der Aufgabenstellung entsprechen, sachlich richtig und nachvollziehbar sind.

3.1 Inhaltliche Leistung

3.1.1 Anforderungsbereiche und Gewichtung der Teilaufgaben

Die inhaltliche Leistung wird für jede Teilaufgabe gesondert bewertet. Für die Ermittlung der Gesamtnote für die inhaltliche Leistung sind die Einzelnoten für die Teilaufgaben gemäß folgender Tabelle zu gewichten:

Teilaufgabe	Anforderungsbereiche	Gewichtung
1	I	25 %
2	I und II	45 %
3.1/3.2	III	30 %

3.1.2 Hinweise zur Bewertung

Teilaufgabe 1

Die Leistungen werden mit „gut“ (11 Punkte) bewertet, Schülerinnen und Schüler ...

- ◆ wesentliche explizite und implizite Aussagen und inhaltliche Einzelinformationen des Artikels erfassen (Neuorganisation des Unterrichts; Aufgabe des Lehrers: Bereitstellung von Unterrichtsvideos für zuhause, Beratung und Hilfe während des Unterrichts; Aufgabe der Lernenden: Erarbeitung der neuen Unterrichtsinhalte am Computer alleine zuhause, anwendende Aufgaben in der Schule mit der Möglichkeit, Fragen an den Lehrer zu stellen; Anschauen der Videos im Unterricht, falls es nicht zuhause geschehen ist) wiedergeben und
- ◆ ihre Ausführungen entsprechend den Konventionen einer aspektgeleiteten Textwiedergabe in überzeugender Weise strukturieren.

Die Leistungen werden mit „ausreichend“ (05 Punkte) bewertet, wenn die Schülerinnen und Schüler ...

- ◆ einige explizite und implizite Aussagen und inhaltliche Einzelinformationen (Neuorganisation des Unterrichts: Einführung neuer Themen und Inhalte durch Filme zuhause, Aufgaben/Anwendung in der Schule) wiedergeben und
- ◆ ihre Ausführungen entsprechend den Konventionen einer aspektgeleiteten Textwiedergabe hinreichend strukturieren.

Teilaufgabe 2

Die Leistungen werden mit „gut“ (11 Punkte) bewertet, wenn die Schülerinnen und Schüler ...

- ◆ die positive Haltung der Pädagogen (bessere Atmosphäre in der Klasse, individuellere Betreuung und Beratung) und der Schülerinnen und Schüler (Hervorhebung der größeren Autonomie, Differenzierung, Konzentration und Zusammenarbeit in der Klasse) differenziert analysieren.

Die Leistungen werden mit „ausreichend“ (05 Punkte) bewertet, wenn die Schülerinnen und Schüler ...

- ◆ die positive Haltung der Pädagogen und der Lernenden (Hervorheben von Aspekten wie größere Autonomie, Differenzierung und Schülerorientierung) ansatzweise analysieren.

Teilaufgabe 3.1

Die Leistungen werden mit „gut“ (11 Punkte) bewertet, wenn die Schülerinnen und Schüler ...

- ◆ differenziert und argumentativ überzeugend die Rolle des Lehrers mit Bezug auf die « classe inversée » diskutieren und
- ◆ ihren Artikel entsprechend den Konventionen und Möglichkeiten der Textsorte überzeugend und adressatengerecht gestalten.

Die Leistungen werden mit „ausreichend“ (05 Punkte) bewertet, wenn die Schülerinnen und Schüler ...

- ◆ ansatzweise argumentativ die Rolle des Lehrers mit Bezug auf die « classe inversée » diskutieren und
- ◆ ihren Artikel entsprechend den Konventionen und Möglichkeiten der Textsorte und in Grundzügen adressatengerecht gestalten.

Teilaufgabe 3.2

Die Leistungen werden mit „gut“ (11 Punkte) bewertet, wenn die Schülerinnen und Schüler ...

- ◆ differenziert und argumentativ überzeugend unter Einbeziehung eigener Erfahrungen die Argumente für und gegen die Revolutionierung des Schulunterrichtes durch die neuen Medien gegenüberstellen,
- ◆ eine begründete persönliche Stellungnahme formulieren und ihren Kommentar entsprechend den Konventionen und Möglichkeiten der Textsorte in überzeugender Weise gestalten.

Die Leistungen werden mit „ausreichend“ (05 Punkte) bewertet, wenn die Schülerinnen und Schüler ...

- ◆ nachvollziehbar einige Argumente für und gegen die Revolutionierung des Schulunterrichtes durch die neuen Medien gegenüberstellen,
- ◆ ansatzweise eine persönliche Stellungnahme formulieren und ihren Kommentar im Grundsatz entsprechend den Konventionen und Möglichkeiten der Textsorte gestalten.

3.2 Sprachliche Leistung

Die Bewertung der sprachlichen Leistung erfolgt ausschließlich für die gesamte Aufgabe. Dabei sind die „Hinweise zur Bewertung der sprachlichen Leistung“ zugrunde zu legen.

3.3 Gewichtung von inhaltlicher und sprachlicher Leistung

Inhaltliche Leistung und sprachliche Leistung (jeweils bezogen auf die gesamte Aufgabe) sind zur Bewertung der Gesamtleistung eines Prüflings im Verhältnis 40 % : 60 % zu gewichten.

Eine ungenügende sprachliche oder inhaltliche Leistung schließt eine Note des jeweiligen Prüfungsteils von mehr als drei Punkten aus. Für alle Prüfungsteile wird diese Regelung jeweils getrennt angewendet.